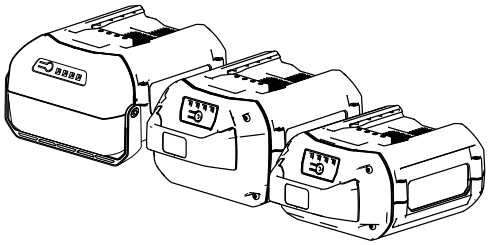
Form No. 3477-181 Rev D

Brukerhåndbok

Flex-Force Power System® 60 V MAX-batteripakker

Modellnr. 66910—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 66912—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88920—Serienr. 352100000 og oppover
Modellnr. 88925—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88941—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88950—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88960—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88975—Serienr. 325100000 og oppover
Modellnr. 88980—Serienr. 325100000 og oppover



Oversettelse av originalen (NO)

3477-181

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA
Proposition 65-advarsel

Bruk av dette produktet kan forårsake eksponering for kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller annen forplantningsskade.

Innledning

Disse laderne og batteripakkene er ment å bli brukt av huseiere og profesjonelle operatører. Disse batteriene kan kun lades av Flex-Force™ 60 V litiumionbatteriladere. Disse laderne er utformet for kun å lade Flex-Force 60 V litiumion-batteripakker. Den er ikke utformet for å lade andre batterier. Hvis du bruker disse produktene til andre formål enn de er beregnet på, kan du utsette deg selv eller andre for fare.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

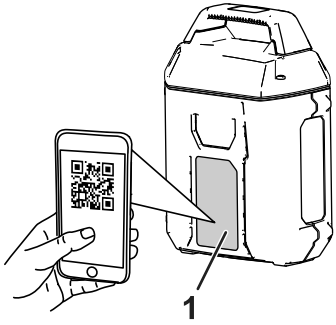
Oversettelse av originalen (NO)

Trykt i Kina
Med enerett

* 3 4 7 7 – 1 8 1 *

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale deler eller mer informasjon, kan du kontakte en autorisert serviceforhandler eller distributør, eller ta kontakt med verktøyprodusentens kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i de tomme feltene.

Viktig: **Du kan skanne QR-koden på serienummermerket med en mobil enhet for mer informasjon.**



g446125

Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer.

Modellnr. _____

Serienr. _____

Sikkerhetsvarselssymbol

Dette sikkerhetsvarselssymbolet (Figur 2) som vises i denne håndboken og på maskinen, identifiserer viktige sikkerhetsmeldinger som du må følge for å unngå ulykker.

g000502

Figur 2

Sikkerhetsvarselssymbol

Sikkerhetsvarselssymbolet vises over informasjon som varsler deg om usikre handlinger eller situasjoner, og følges av ordet **FARE**, **ADVARSEL** eller **FORSIKTIG**.

FARE indikerer en overhengende faresituasjon som, hvis den ikke unngås, **vil** resultere i død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, **kan** resultere i død eller alvorlig personskade.

FORSIKTIG indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, **kan** føre til mindre eller moderat personskade.

Denne håndboken bruker to andre ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Batteripakke

Modell	Sertifiserte kombinasjoner
66910	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
66912	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88920	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88925	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88941	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88950	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88960	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88975	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og-ladere.
88980	Dette batteriet er tredjepartssertifisert for bruk med alle Flex-Force-verktøy og -ladere.

Sikkerhet

VIKTIGE SIKKERHETS-INSTRUKSJONENE

1. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE – Denne håndboken inneholder viktige instruksjoner for sikkerhet og bruk for Flex-Force 60 V litiumionbatteripakker og Flex-Force 60 V litiumionbatteriladere.
2. Les alle instruksjoner og advarselsmerkinger på batteriladeren, batteripakken og produkter som benytter batteripakken, før du bruker batteriladeren eller batteripakken.
3. FORSIKTIG – For å redusere risikoen for personskade må du lade Flex-Force 60 V litiumionbatteripakker kun med Flex-Force 60 V litiumionbatteriladere. Batteripakker av andre merker kan sprekke og forårsake person- eller materialskade.
4. ADVARSEL – Nord-Amerika: Tilkobling av batteriladeren til en stikkontakt som ikke er 120 V, kan forårsake brann eller elektrisk støt. Ikke koble batteriladeren til en stikkontakt annet enn 120 V. Ved kobling til andre typer strømforsyninger kan en pluggadapter for riktig strømuttak benyttes ved behov.
5. ADVARSEL – Andre regioner: Tilkobling av batteriladeren til en stikkontakt som ikke er 100–240 V, kan forårsake brann eller elektrisk støt. Ikke koble batteriladeren til en stikkontakt annet enn 100–240 V. Ved kobling til andre typer strømforsyninger kan en pluggadapter for riktig strømuttak benyttes ved behov.
6. Disse enhetene samsvarer med del 15 av FCC-reglene. Maskinen kan brukes under følgende to forutsetninger: (1) Disse enhetene skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) disse enhetene må kunne tåle eventuell interferens de utsettes for, inkludert interferens som kan forårsake uønsket innvirkning på driften.

I. Opplæring

1. Ikke la barn eller personer som ikke er opplært, kjøre eller utføre vedlikehold på denne enheten. Maskinen skal kun brukes av ansvarlige personer som er kjent med instruksjonene, og er fysisk i stand til å bruke enheten.
2. Ikke la barn bruke eller leke med batteripakken eller batteriladeren. Lokalt regelverk kan sette aldersgrense for bruk av apparatet.

II. Forberedelser

1. Bruk apparater kun med spesielt angitte batteripakker. Bruk av andre typer batteripakker kan medføre en risiko for personskade og/eller brann.
2. Ikke bruk en ødelagt eller modifisert batteripakke eller batterilader. Det kan ha uventet adferd, som fører til brann, eksplosjon eller risiko for personskade.
3. Hvis batteripakkens strømkabel er skadet, må du ta kontakt med en autorisert serviceforhandler eller distributør for å få en ny kabel.

III. Bruk

1. Lad kun batteripakken med batteriladeren som er spesifisert av verktøyprodusenten. En lader som er egnet for én type batteripakke, kan medføre en risiko for brann hvis den brukes med en annen batteripakke.
2. Lad batteripakken på et godt ventilert område.
3. Følg alle instruksjoner for lading, og ikke lad eller oppbevar batteripakken ved andre temperaturer enn områdene som er angitt i instruksjonene. Ellers kan du skade batteripakken og øke risikoen for brann.
4. Under tøffe forhold kan batteripakken utskille væske. Unngå kontakt med væsken. Hvis du ved et uhell kommer i kontakt med væsken, skyll med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må du søke medisinsk hjelp. Væske som skilles ut fra batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannskader.
5. Ikke utsett en batteripakke eller et verktøy for brann eller overdrevne temperaturer. Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
6. FORSIKTIG – en batteripakke som håndteres feil, kan utgjøre en risiko for brann, eksplosjon eller kjemiske brannskader.
    - Ikke demonter batteripakken.

- Erstatt batteripakken kun med en original Flex-Force-batteripakke. Bruk av en annen type batteripakke kan forårsake brann eller risiko for personskade.
- Oppbevar batteripakker utilgjengelig for barn og i den opprinnelige emballasjen til du er klar til bruke dem.

IV. Vedlikehold og lagring

1. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde batteriladeren.
2. Når batteripakken ikke er i bruk, hold den borte fra metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker og skruer som kan danne en forbindelse fra en klemme til en annen. Hvis batteriklemmene kortslutter, kan det forårsake brannsår eller brann.
3. Ikke prøv å reparere batteripakken eller batteriladeren. Få en autorisert serviceforhandler eller distributør til å utføre service på batteripakken eller batteriladeren ved å bruke identiske reservedeler for å sikre at produktet vedlikeholdes på en sikker måte.
4. Sjekk lokale forskrifter for mulige spesielle avhendingsinstruksjoner for batterier.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Symboler på merke

Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for operatøren. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.

Følgende tabeller beskriver sikkerhetssymbolene som vises på merkene.

Sikkerhetssymboler for batteripakker

	Les *brukerhåndboken*.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Batteripakke

Modell	Batteripakkekapasitet	Vekt på batteripakken
88920	2,0 Ah (108 Wh)	1,4 kg
88925	2,5 Ah (135 Wh)	1,4 kg
88941	4,0 Ah (216 Wh)	2,2 kg
88950	5,0 Ah (270 Wh)	2,2 kg
88960	6,0 Ah (324 Wh)	2,8 kg
88975	7,5 Ah (405 Wh)	2,9 kg
88980	8,0 Ah (432 Wh)	3,6 kg
66910	10,0 Ah (540 Wh)	3,6 kg
66912	12,0 Ah (648 Wh)	4,0 kg

Passende temperaturområder

Lad batteripakken ved	5 °C til 40 °C*
Bruk batteripakken ved	-30 °C til 49 °C
Oppbevar batteripakken/laderen ved	5 °C til 40 °C*

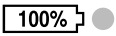
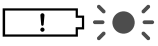
*Ladetiden øker hvis du ikke lader batteriet innenfor dette området.

Oppbevar verktøyet, batteripakken og batterilader i et innelukket, rent, tørt område.

Bruk

Status for batterilading

Se følgende tabell for å tolke LED-indikatorlampen på batteriladeren.

Ladesymbol	Indikator-lampe	Indikerer
	Blinker grønt	Batteripakken lader
	Grønn	Batteripakken er ladet
	Rød	Batteripakken og/eller batteriladeren er over eller under det passende temperaturområdet.
	Blinker rødt	Feil ved lading av batteripakke*
	Av	Ingen batteripakke er satt inn

Vedlikehold

Vedlikehold og service er ikke nødvendig under normale forhold.

Når du rengjør overflaten av utstyret, tørk den kun med en tørr klut.

Ikke demonter utstyret dersom det er skadet, men kontakt en autorisert serviceforhandler eller distributør.

Oppbevaring

Viktig: **Oppbevar verktøyet, batteripakken og laderen kun i temperaturer som er innenfor riktig område. Se Spesifikasjoner (side 10).**

Viktig: **Hvis du skal oppbevare verktøyet i et år eller mer, fjerner du batteripakken fra verktøyet og lader batteripakken til en eller to LED-indikatorer blir grønne på batteriet. Ikke oppbevar et fulladet eller helt utladet batteri. Når du vil bruke verktøyet igjen, lader du batteripakken til den venstre indikatorlampen på laderen blir grønn eller alle fire LED-indikatorene på batteriet blir grønne.**

- Koble produktet fra strømforsyningen (dvs. fjern alle batteripakker), og kontroller den for skade etter bruk.
- Fjern alle fremmedlegemer fra produktet.
- Ikke oppbevar maskinen eller laderen med en batteripakke installert.
- Oppbevar verktøyet, batteripakken og batteriladeren utilgjengelig for barn når de ikke er i bruk.
- Hold verktøyet, batteripakken og batteriladeren borte fra korroderende midler som hagekjemikalier og avisingssalter.
- For å redusere risikoen for alvorlig personskade må du ikke oppbevare batteripakken utendørs eller i kjøretøy.
- Oppbevar verktøyet, batteripakken og batterilader i et innelukket, rent, tørt område.

Klargjøre batteripakken for resirkulering

Viktig: **Når du fjerner batteripakken, dekk polene på batteripakken med kraftig teip. Ikke forsøk å ødelegge eller demontere batteripakken eller fjerne noen av komponentene.**

Ta kontakt med lokale myndigheter eller et autorisert forhandlerverksted eller forhandler hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du kan resirkulere batteriet på en forsvarlig måte.

	Litiumionbatteripakker merket med Call2Recycle-merket kan resirkuleres hos enhver deltakende forhandler eller batteriresirkuleringsanlegg i Call2Recycle-programmet (kun USA og Canada). Hvis du vil finne en deltakende forhandler eller et anlegg nærmest deg, kan du ringe 1-800-822-8837 eller gå til www.call2recycle.org.
	Litiumionbatteripakker merket med High Energy Battery (HEB)-seglet som vist her, og alle 60 V Flex-Force-batterier 6,0 Ah eller høyere, kan resirkuleres hos enhver deltakende forhandler i Call2Recycle HEB-programmet. Gå til www.hebattery.org for å finne nærmeste deltakende forhandler.

Hvis du ikke finner en deltakende forhandler eller anlegg i nærheten, eller har spørsmål om hvilket resirkuleringsprogram batteripakken din kan kvalifisere for, kan du gå til kundestøttesiden som er oppført i brukerhåndboken for verktøyet/utstyret ditt, for mer informasjon om hvordan du resirkulerer batteripakken på en ansvarlig måte.

Hvis du befinner deg utenfor USA og Canada, kan du kontakte ditt autoriserte forhandlerverksted eller forhandler for mer informasjon om hvordan du resirkulerer batteripakken på en ansvarlig måte.

Feilsøking

Utfør kun trinnene beskrevet i disse instruksjonene. Alt ytterligere inspeksjons-, vedlikeholds- og reparasjonsarbeid må utføres av et autorisert serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert spesialist hvis du ikke kan løse problemet selv.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Batteripakken lades raskt ut.	1. Batteripakken er over eller under det passende temperaturområdet.	1. Flytt batteripakken til et sted der det er tørt og temperaturen er mellom 5 °C og 40 °C.
Batteriladeren fungerer ikke.	1. Batteriladeren er over eller under det passende temperaturområdet. 2. Uttaket som batteriladeren er koblet til, har ikke strøm.	1. Koble fra batteriladeren og flytt den til et sted der det er tørt og temperaturen er mellom 5 °C og 40 °C. 2. Kontakt din autoriserte elektriker for å reparere strømuttaket.
LED-indikatorlampen på batteriladeren lyser rødt.	1. Batteriladeren og/eller batteripakken er over eller under det passende temperaturområdet.	1. Koble fra batteriladeren, og flytt batteriladeren og batteripakken til et sted der det er tørt og temperaturen er mellom 5 °C og 40 °C.

Problem	Mulig årsak	Løsning
LED-indikatorlampen på batteriladeren blinker rødt.	1. Det er en feil i kommunikasjonen mellom batteripakken og laderen.	1. Fjern batteripakken fra batteriladeren, koble batteriladeren fra strømuttaket, og vent i 10 sekunder. Koble batteriladeren til strømuttaket igjen, og plasser batteripakken på batteriladeren. Hvis LED-indikatorlampen på batteriladeren fremdeles blinker rødt, gjentar du denne prosedyren. Hvis LED-indikatorlampen på batteriladeren fremdeles blinker rødt etter to forsøk, skal batteripakken kasseres ved et resirkuleringsanlegg for batterier.
	2. Batteripakken er svak.	2. Ta kontakt med en autorisert serviceforhandler eller distributør hvis batteriet er under garanti, eller kast batteripakken ved et resirkuleringsanlegg for batterier.
Verktøyet kjører ikke eller kjører ikke uten avbrudd.	1. Det er fuktighet på ledningene til batteripakken.	1. La batteripakken tørke eller tørk den tørr.
	2. Batteriet er ikke fullstendig montert i verktøyet.	2. Fjern og sett deretter batteriet inn i verktøyet igjen, og påse at det er fullstendig montert og låst.

California Proposition 65-advarsel

Hva er denne advarselen?

Du kan se et produkt for salg som har følgende advarselsmerke:

ADVARSEL: Kreftfremkallende og skadelig for forplantningsevnen – www.p65Warnings.ca.gov.

Hva er Prop 65?

Prop 65 gjelder for enhver virksomhet som har drift i California, selger produkter i California eller som lager produkter som kan selges i eller fraktes inn i California. Det pålegger at Californias guvernør fører og offentliggjør en liste over kjemikalier som det er kjent at kan forårsake kreft, fosterskader og/eller annen forplantningsskade. Listen, som oppdateres hvert år, inkluderer hundrevis av kjemikalier som brukes i mange dagligvarer. Formålet med Prop 65 er å informere offentligheten om disse kjemikaliene, og hvor utsatt man er for dem.

Prop 65 forbyr ikke salget av produkter som inneholder disse kjemikaliene, men krever i stedet advarsler på produktene, på produktemballasjen eller i litteraturen som følger med produktet. Videre betyr ikke en Prop 65-advarsel at et produkt ikke oppfyller produktsikkerhetsstandarder eller -krav. Faktisk har Californias myndigheter gjort det klart at en Prop 65-advarsel «ikke er det samme som en regulatorisk uttalelse om hvorvidt et produkt er 'trygt' eller 'utrygt'». Mange av disse kjemikalier er blitt benyttet i produkter som har vært i daglig bruk i årevis, uten noen dokumenterte skadevirkninger. For mer informasjon går du til https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

En Prop 65-advarsel betyr at et selskap har enten (1) vurdert eksponeringsnivået og konkludert med at det overstiger «ikke-signifikant risikonivå», eller (2) har valgt å gi en advarsel basert på at de vet at et oppført kjemisk stoff er brukt, men de har ikke vurdert eksponeringsnivået.

Gjelder denne loven overalt?

Prop 65-advarslene er kun pålagt under californisk lov. Disse advarslene kan ses over hele California, i alle slags sammenhenger, inkludert, men ikke begrenset til, restauranter, dagligvarebutikker, hoteller, skoler og sykehus samt på et bredt spekter av produkter. I tillegg fører enkelte internett- og postordreforhandlere Prop 65-advarsler på nettsidene eller i katalogene sine.

Er Californias advarsler strengere eller mindre strenge enn de føderale reglene?

Prop 65-standarder er ofte strengere enn både føderale og internasjonale standarder. Det finnes forskjellige stoffer som krever en Prop 65-advarsel selv ved nivåer som er mye lavere enn grensene satt føderalt. For eksempel er Prop 65-standarden for advarsler om bly 0,5 µg/dag, noe som er godt under føderale og internasjonale nivåer.

Hvorfor har ikke alle lignende produkter en slik advarsel?

- Produkter som selges i California, trenger en Prop 65-merking, mens lignende produkter som selges andre steder, ikke trenger det.
- Et selskap som er involvert i en Prop 65-rettssak, og som kommer til et forlik, kan bli påkrevd å ha Prop 65-advarsler på produktene sine. Men andre selskaper som lager lignende produkter, blir ikke nødvendigvis påkrevd det samme.
- Håndhevelsen av Prop 65 er ikke helt konsekvent.
- Selskaper kan velge å ikke gi advarsler, fordi de har konkludert med at det ikke er nødvendig for dem å gjøre dette under Prop 65. Det at et produkt ikke har en advarsel, betyr ikke at produktet er fri for de oppførte kjemikaliene på lignende nivå.

Hvorfor inkluderer vi denne advarselen?

Vi har valgt å gi forbrukere så mye informasjon som mulig, slik at de kan ta informerte beslutninger om produktene de kjøper og bruker. Vi gir advarsler i enkelte tilfeller hvor vi vet at én eller flere oppførte kjemikalier er brukt, uten å ha evaluert eksponeringsnivået, siden ikke alle oppgitte kjemikalier har en bestemt pålagt eksponeringsgrense. Selv om eksponeringen fra produktene våre kan være ubetydelig eller godt innenfor «ikke-signifikant risiko»-nivået, har vi valgt å gi Prop 65-advarsler på en føre-var-basis. I tillegg kan vi risikere å bli saksøkt av delstaten California eller private parter som ønsker at Prop 65 skal håndheves, og bli ilagt dyre bøter, hvis vi ikke gir slike advarsler.